



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 April 2005  
Russian  
Original: English

## Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

### Монтсеррат

#### Рабочий документ, подготовленный Секретариатом\*

### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения . . . . .	1–4	3
II. Конституционные, политические и юридические вопросы . . . . .	5–18	3
III. Состояние вулкана Суфриер . . . . .	19–23	7
IV. Экономические условия . . . . .	24–53	9
A. Общие сведения . . . . .	24–26	9
B. Бюджет . . . . .	27	9
C. Банковское дело и финансы . . . . .	28–31	10
D. Туризм . . . . .	32–35	11
E. Строительство и инфраструктура . . . . .	36–45	11
F. Сельское хозяйство и рыболовство . . . . .	46–53	14
V. Социальные условия . . . . .	54–60	15
A. Образование . . . . .	54–58	15
B. здравоохранение . . . . .	59–60	16

\* Настоящий документ был представлен службами конференционного обслуживания с опозданием без объяснения, требуемого согласно пункту 8 резолюции 53/208 В Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея постановила, что в случае представления доклада с опозданием в сноске к документу необходимо указать причину такого опоздания.



VI.	Помощь Соединенного Королевства, предоставляемая в целях развития . . . . .	61–62	17
VII.	Отношения с международными организациями и учреждениями . . . . .	63–69	17
VIII.	Будущий статус территории . . . . .	70–80	19
	А.    Позиция правительства территории . . . . .	70	19
	В.    Позиция управляющей державы . . . . .	71–80	19
IX.	Рассмотрение Генеральной Ассамблеей . . . . .	81	21

## I. Общие сведения

1. Монтсеррат<sup>1</sup> входит в группу Подветренных островов, находящихся в восточной части Карибского бассейна, и расположен в 43 км к юго-западу от Антигуа и в 64 км к северо-западу от французского заморского департамента Гваделупа. Общая площадь острова, гористый ландшафт которого имеет вулканическое происхождение, составляет 103 кв. км. Береговая линия Монтсеррата изрезанная, и на острове нет бухты, в которую суда могут заходить в любую погоду<sup>2</sup>.

2. Монтсеррат был назван в честь одного из испанских монастырей Христофором Колумбом во время его второго посещения острова в 1493 году. В 1632 году остров стал английской колонией, а его первые поселенцы прибыли в основном из Ирландии. В 1768 году рабы, работающие на хлопковых, сахарных и табачных плантациях, подняли восстание, которое не увенчалось успехом. В течение короткого периода Монтсеррат был оккупирован Францией, однако в 1783 году на острове было вновь и уже окончательно установлено британское правление. В 1871 году Монтсеррат стал британской коронной колонией.

3. В июле 1995 года произошло извержение вулкана Суфриер, бездействовавшего более 400 лет, вызвавшее необходимость эвакуации населения Монтсеррата из южной части острова в северные «безопасные» районы. В 1996 году из-за усиления вулканической активности жители административного центра острова — Плимута — покинули его. Теперь временным административным центром является Брадес, и новой столицей острова планируется сделать город Литл-Бей, расположенный на северо-восточном побережье острова.

4. В 1995 году численность населения Монтсеррата составляла 10 581 человек. К 1998 году она снизилась до 3500 человек. В 1999 году численность населения, по оценкам, составляла 4600 человек, а в 2003 году — приблизительно 4483 человека. По предварительным данным за 2004 год, численность населения увеличилась на 207 человек, т.е. на 4,65 процента, и составляет 4690 человек<sup>3</sup>.

## II. Конституционные, политические и юридические вопросы

5. Монтсеррат является самоуправляющейся территорией Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Конституция Монтсеррата вступила в силу в 1990 году. Согласно действующей Конституции Королева назначает губернатора; предусмотрен Исполнительный совет, в состав которого входят губернатор, являющийся его председателем, главный министр, три министра и два члена, входящих в него по должности (генеральный прокурор и секретарь по вопросам финансов); и Законодательный совет, в состав которого входят спикер, два члена Совета, входящих в него по должности (генеральный прокурор и секретарь по вопросам финансов), семь выборных членов, избираемых в одномандатных избирательных округах на основе всеобщего избирательного права взрослого населения, и два назначаемых члена. Выборы проводятся каждые пять лет на основе всеобщего избирательного права взрослого

населения. После извержения вулкана Суффриер весь остров считается одним избирательным округом. Девять представляющих весь округ членов избираются в ходе двух туров голосования. В состав нового парламента не входят назначаемые члены. Следующие выборы должны быть проведены в начале 2006 года.

6. Как отмечалось в прошлогоднем рабочем документе (A/AC.109/2004/13, пункт 6), в новой избирательной системе предусмотрен 36-месячный обязательный период проживания на острове до выборов для получения права на участие в голосовании, что вызвало определенное недовольство среди жителей Монтсеррата, живущих и работающих за рубежом.

7. В сферу компетенции министров входят все сферы государственной деятельности, включая финансы. На губернатора возложена ответственность за внешние связи, внутреннюю безопасность, оборону, государственную службу и офшорную финансовую деятельность, однако предполагается, что в своих действиях губернатор руководствуется советами, которые дают министры.

8. Нынешний губернатор Монтсеррата Дебора Барнс-Джоунс занимает эту должность с мая 2004 года, и она является первой женщиной-губернатором территории Великобритании. Она сменила Энтони Дж. Лонгрига, который вышел в отставку с британской дипломатической службы после того, как почти три года был губернатором Монтсеррата<sup>4</sup>. Главный министр Джон Осборн занял эту должность в апреле 2001 года. Основными политическими партиями являются Новое народное движение за освобождение и Национальная прогрессивная партия.

9. Как отмечалось в прошлогоднем рабочем документе (A/AC.109/2004/13, пункт 10), в 2002 году в целях пересмотра Конституции был создан Комитет по пересмотру Конституции. В марте 2003 года члены этого Комитета подготовили доклад, в котором помимо других рекомендаций относительно внесения изменений в действующую Конституцию предлагалось, чтобы главный министр территории изучал короткий список кандидатов в губернаторы и выносил аргументированную рекомендацию, принимая таким образом участие в процессе отбора. В докладе была изложена позиция меньшинства о том, что в реальности главный министр не может этого сделать, поскольку ему ничего не известно о кандидатах. Тем не менее в докладе было сделано заключение о том, что предлагаемый переход от практики, когда кандидат в губернаторы предлагается Соединенным Королевством, к взаимодействию в выборе губернатора будет иметь символическое значение. Кроме того, в докладе отмечено, что кандидат в губернаторы должен обладать требуемыми качествами и навыками, т.е. кандидат должен иметь некоторое представление о культурных особенностях стран Карибского бассейна и Монтсеррата, а также некоторыми навыками в области планирования развития<sup>5</sup>.

10. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, в ходе обсуждения процесса пересмотра конституции в территориях и роли губернаторов на совещании Консультативного совета по заморским территориям в декабре 2003 года в ответ на намерение министерства иностранных дел и по делам Содружества провести в Лондоне с губернаторами и представителями оппозиции переговоры относительно предлагаемых изменений в конституции всех территорий главный министр Монтсеррата отметил, что внесение изменений в конституцию Монтсеррата не является партийным политическим вопро-

сом. Он заявил, что для рассмотрения доклада о конституции Монтсеррата по его указанию был учрежден Комитет, в состав которого вошли представители обеих партий, под председательством лидера оппозиции.

11. В докладе Комитета по пересмотру Конституции Монтсеррату и Соединенному Королевству предложено также разработать какой-то механизм, который позволил бы территории вести торговлю на международных рынках без получения на то одобрения со стороны Соединенного Королевства. Зависимый статус Монтсеррата не должен мешать ему участвовать в такой торговле, и положение об этом следует включить в Конституцию.

12. Кроме того, в докладе сказано, что зависимый статус Монтсеррата не должен препятствовать ему с выгодой для себя использовать определенные международные соглашения и конвенции, поскольку территория является частью международного сообщества. Например, в соответствии с Киотским протоколом об изменении климата (1997 год) промышленно развитые страны, которые не смогут достичь установленных целевых показателей в отношении сокращения выбросов парниковых газов, могут приобрести зачитываемые единицы сокращения выбросов или инвестировать в энергосберегающие технологии, используя киотский механизм. Независимые страны Карибского бассейна, подписавшие Протокол, могут продать свои «излишки» единиц развитым странам, однако Монтсеррат исключен из этого процесса. В то же время ожидается, что Соединенное Королевство будет финансировать такие приобретения зачитываемых единиц сокращения выбросов за счет поступлений от корпоративных налогов<sup>6</sup>. Комитет полного состава Законодательного совета рассмотрел рекомендации Комитета по пересмотру конституции и направит окончательные рекомендации на рассмотрение в министерство иностранных дел и по делам Содружества<sup>7</sup>.

13. В территории действует английское общее право, а также местное законодательство. Правоприменительная деятельность осуществляется Восточно-Карибским верховным судом. Королевские полицейские силы Монтсеррата финансируются за счет программы технического сотрудничества.

14. Главный министр территории в ходе своего визита в Лондон в октябре 2003 года обратился к Соединенному Королевству за разрешением присоединиться к другим членам Карибского сообщества (КАРИКОМ) и включиться в работу по созданию регионального апелляционного суда и единого рынка и единого экономического пространства (см. также пункт 64 ниже). В настоящее время Монтсеррат является единственным членом этой региональной организации, который не подписал соответствующие протоколы. КАРИКОМ планирует создать единый рынок к 2008 году, когда страны-члены должны согласно условиям Панамериканской зоны свободной торговли ликвидировать торговые барьеры. Карибский суд рассматривается в качестве важнейшего инструмента урегулирования региональных торговых споров. Он должен был быть приведен к присяге 16 апреля 2005 года и заменит собой базирующийся в Лондоне Тайный совет в качестве апелляционного суда высшей инстанции для многих англоговорящих стран Карибского бассейна<sup>8</sup>. Как заявил губернатор территории, Соединенное Королевство не намерено препятствовать процессу интеграции в Карибском бассейне. Этот вопрос обсуждается на фоне призывов правительства Великобритании к Монтсеррату к большей самодостаточности в связи с тем,

что Соединенное Королевство сокращает объем ежегодных субсидий территории<sup>9</sup>.

15. Признавая необходимость полностью выполнять обязанности по соблюдению требований, содержащихся в различных конвенциях Организации Объединенных Наций в области прав человека, возложенные на него правительством Великобритании, правительство Монтсеррата учредило Комитет по представлению докладов о положении в области прав человека, который был утвержден Исполнительным советом в начале 2004 года. Функции Комитета включают в себя своевременную подготовку докладов, представление которых предусмотрено в каждой конвенции, и представление их общественности для консультаций, наблюдение за осуществлением различных конвенций, сообщение правительству о любых недостатках и внесение предложений по их исправлению. Предполагается, что Комитет будет поддерживать связи с государственными ведомствами и неправительственными организациями для определения степени соблюдения требований различных конвенций, распространенных на Монтсеррат. Доклады на темы «К.№87 Конвенция о свободе ассоциаций и защите права на организацию 1948 года» и «К.№98 Конвенция о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров 1949 года» были подготовлены и представлены Международной организации труда. Комитет принял меры для содействия созданию Комиссии по правам человека в Монтсеррате, и члены Комитета полагают, что представители Национального совета молодежи и торгово-промышленной палаты будут играть мобилизующую роль в учреждении этого независимого органа. Два члена Комитета участвовали в шестой ежегодной Конференции по правам человека, состоявшейся в Соединенном Королевстве в октябре 2004 года<sup>10</sup>.

16. Правительство Монтсеррата обнародовало новые критерии для приобретения права на получение вида на постоянное жительство лицами, не являющимися гражданами. Новые критерии излагаются в статутных правилах и распоряжениях Монтсеррата № 17 от 2004 года, которые озаглавлены также «Иммиграционное постановление 2004 года», выпущенное губернатором на основании раздела 39 закона об иммиграции. В соответствии с новыми критериями лица, подавшие заявление с просьбой о предоставлении вида на постоянное жительство, должны прожить в Монтсеррате не менее восьми лет, должны иметь оплачиваемую работу и сберегательный счет с ежемесячным средним остатком не менее 5000 восточнокарибских долларов по меньшей мере в течение шести месяцев непосредственно перед подачей заявления. Кроме того, они должны представить справку о законопослушном поведении от департамента полиции страны, в которой они проживали в течение 12 лет до даты подачи заявления. Ежегодно они не могут отсутствовать на острове в течение периода свыше 90 дней на протяжении восьми лет, непосредственно предшествующих подаче ими заявления на предмет предоставления вида на постоянное жительство. Новые критерии применяются по отношению к любому лицу, не являющемуся гражданином, которое проживает в Монтсеррате с 1 января 2003 года. Правительство Монтсеррата сообщило о новых сборах за выдачу вида на постоянное жительство лицам, не являющимся гражданами, и информация о них приводится в статутных правилах и распоряжениях Монтсеррата № 18 от 2004 года<sup>11</sup>.

17. Начиная с 5 июля 2004 года Таможенное управление ввело общие внешние тарифы КАРИКОМ и изменило налоги на импорт. К числу введенных из-

менений относятся новый тариф таможенных импортных пошлин, основанный на действующей тарифной структуре КАРИКОМ 2002 года, и новая шкала ставок таможенных пошлин на импорт, разработанная с учетом общего внешнего тарифа КАРИКОМ, но с частичными исключениями, согласованными с КАРИКОМ. Эти изменения коснулись налога на потребление, прежде всего налога на потребление алкогольных напитков в размере 60 процентов, а также размера налога на таможенные услуги, который был сокращен с 8 до 5 процентов. По заявлению Контролера таможенной службы Рудольфа Даета, целью введения этих изменений является не получение дополнительных доходов, а создание условий для того, чтобы Монтсеррат мог выполнить свои обязательства как член КАРИКОМ, и были устранены такие ставки, которые окажут минимальное воздействие на темпы инфляции<sup>12</sup>.

18. С 1 января 2005 года были сокращены ставки подоходного налога с физических лиц, с тем чтобы сбалансировать снижение доходов в результате повышения цен на топливо, арендной платы и расходов, связанных со строительной промышленностью. Кроме того, правительство Монтсеррата приняло решение повысить платежи, связанные с лицензией на владение землей, а также платежи, связанные с неосвоенной собственностью, принадлежащей иностранным гражданам, соответственно с июля 2005 года и января 2006 года<sup>13</sup>.

### **III. Состояние вулкана Суфриер**

19. Вулканическая обсерватория Монтсеррата была создана после извержения вулкана Суфриер в 1995 году и стала статутным органом правительства Монтсеррата в 1999 году. Обсерватория финансируется в основном Департаментом по международному развитию Соединенного Королевства (ДМР), и в задачу обсерватории входит информирование гражданских властей о вулканической деятельности и связанных с ней опасностях. Вопреки первоначальному прогнозу, в 2000, 2002 и 2003 годах имели место повторные случаи извержения вулкана.

20. 12 июля 2003 года вновь произошло извержение вулкана Суфриер. 12 и 13 июля последовал ряд вулканических взрывов, в результате которых столб пепла поднялся на высоту до 40 000 футов. Произошло частичное обрушение купола вулкана, а дороги покрылись двухдюймовым слоем грязи. Обрушение купола также вызвало крупный выброс пепла, толщина которого после оседания составила почти 6 дюймов. Извержение вынудило соседние страны закрыть свои аэропорты. Крупным авиакомпаниям, включая «Континентал Эйрлайнз», «Америкэн Эйрлайнз», «Эйр Франс» и «ЮС Эйр», пришлось отменить свои рейсы на расположенный поблизости остров Сен-Мартен. Несколько рейсов были отменены, и самолетам пришлось совершить посадку на Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов и в Пуэрто-Рико<sup>14</sup>.

21. После незначительного обрушения купола и вулканического взрыва, произошедших 3 марта 2004 года, и повышенного выброса пепла и сейсмических толчков в течение последующих двух месяцев вулкан находился в спокойном состоянии почти без признаков вулканической активности на поверхности. По данным Научно-консультативного комитета по вулканической активности в Монтсеррате, извержение не прекратилось и все еще могут произойти вулка-

нические взрывы или новое извержение лавы. Вместе с тем общая степень риска, которому подвергается население Монтсеррата в результате вулканической деятельности, значительно уменьшилась по сравнению с началом 2003 года. Люди, пересекающие долину Белэм, подвергаются риску пострадать от схода селевых лавин. Годовая вероятность оказаться в месте схода селевых лавин при пересечении этой долины составляет, по оценкам, 1 процент. Строительство моста в значительной мере уменьшит такой риск, однако мост должен быть спроектирован и сооружен таким образом, чтобы его можно было поднимать, так как предполагается, что из-за заиления дна реки его уровень в месте нахождения моста будет повышаться на один метр в год. Строительство эстакады на бывшую зону, в которую вход разрешен только в дневное время, на сумму 3 млн. долл. США позволит обеспечить доступ в эту зону при любых погодных условиях и послужит сигналом к началу возвращения в определенные районы к югу от Белэма<sup>15</sup>.

22. Начиная с 1 мая 2004 года власти согласились разрешить круглосуточно находиться в районах, которые ранее входили в зону, открытую для посещения лишь в дневное время, включая Корк Хилл, Викис, Дельвинс, Ричмонд Хилл и Фоксис Бей. Решение об этом было принято на заседании Исполнительной группы по вулканической активности после рассмотрения доклада Научно-консультативного комитета о вулканической активности в Монтсеррате, в котором высказывалось мнение о том, что десятилетие периодической вулканической деятельности практически завершилось. Однако правительство Монтсеррата не рекомендует постоянно находиться в зонах, в которые ранее вход был разрешен только в дневное время, ввиду отсутствия коммунальных услуг, состояния дорожной сети и большой засоренности пеплом. Запретная зона, которая охватывает примерно всю южную половину острова, остается закрытой для населения<sup>16</sup>.

23. В течение двух лет между извержениями вулкана (1995 и 1997 годы) приблизительно две трети населения Монтсеррата были вынуждены покинуть остров. Большинство направилось на другие острова в Карибском море или же в Соединенное Королевство, а менее 300 человек выехали в Соединенные Штаты, где большинство из них проживает с родственниками в Нью-Йорке и Бостоне. Соединенные Штаты предоставили жителям Монтсеррата «временный защитный статус», срок которого был продлен на год. В июне 2004 года министерство национальной безопасности распорядилось прекратить действие «временного защитного статуса» жителей Монтсеррата с 27 февраля 2005 года. Сотрудники министерства национальной безопасности разъяснили, что «вулканическая активность, являющаяся источником экологического бедствия в Монтсеррате, вряд ли прекратится в обозримом будущем, поэтому она более не представляет собой временное нарушение условий жизни, которое временно препятствует принятию Монтсерратом адекватных мер по обеспечению возвращения своих граждан»<sup>17</sup>. В своем решении они исходили из научных докладов, полученных из Монтсеррата и Соединенного Королевства, в которых говорится, что «утверждения, подобные тем, которые имели место в Суфриер Хиллс, как правило, продолжаются в течение 20 лет, однако извержение этого вулкана может спорадически продолжаться на протяжении десятилетий... имеется лишь 3,2 процента вероятности того, что вулканическая активность прекратится в течение следующих шести месяцев. Существует 50-процентная вероятность того, что вулканическая активность продлится еще 14–15 лет, и

5-процентная вероятность продолжения вулканической активности еще в течение 180 лет»<sup>18</sup>. С 27 февраля пошел отсчет пребыванию монтсерратцев в статусе «незаконно находящиеся», что в будущем может закрыть им доступ в Соединенные Штаты на многие годы. Приблизительно одной трети жителей Монтсеррата, находящихся в Соединенных Штатах, удалось приобрести законный статус иным способом, а несколько человек предпочли переехать в Соединенное Королевство<sup>19</sup>. Главный министр Джон Осборн заявил, что возвращение такого большого числа граждан может создать серьезные трудности для острова, серьезно пострадавшего от извержения вулкана, и прежде всего это касается обеспечения жильем и трудоустройства<sup>20</sup>.

## **IV. Экономические условия**

### **A. Общие сведения**

24. Вулканическая активность наряду с ущербом, нанесенным ураганом, серьезно подорвали экономическое развитие Монтсеррата и имеют серьезные последствия для его будущего планирования. По мере продолжения усилий по восстановлению экономики основной экономической деятельностью стал сам процесс восстановления, который финансируется преимущественно через Департамент по международному развитию.

25. Как отмечалось в прошлогоднем рабочем документе (A/AC.109/2004/13, пункт 24), результаты аналитического исследования Вест-индского университета, озаглавленного «Проблемы обеспечения развития в микросоударстве на примере Монтсеррата в 1995–2001 годах»<sup>21</sup>, говорят о том, что с 1995 года экономика Монтсеррата не может оправиться после потрясения, имевшего разрушительные последствия для ее развития. В исследовании выделены следующие крупные проблемы: ограниченность финансовых ресурсов; принятие решений за пределами территории; численность населения; ограниченность перспектив развития; отсутствие природных ресурсов; и отсутствие базовой инфраструктуры.

26. По предварительным данным, в 2004 году в Монтсеррате третий год подряд был зарегистрирован экономический рост. Согласно предварительным расчетам темпов роста ВВП в 2004 году они составили 4,26 процента, что выше пересмотренного показателя роста в 2003 году в размере 1,2 процента. На расширение экономической деятельности в основном воздействовало повышение эффективности работы таких секторов, как банковское дело и страхование, транспорт, недвижимость и жилье, строительство, гостиницы и рестораны и государственные сектора<sup>22</sup>.

### **B. Бюджет**

27. Согласно информации, полученной от управляющей державы, общий объем поступлений отражает получение дополнительной бюджетной помощи от Департамента по международному развитию для покрытия расходов на программу по очистке от пепла, а также получение денежных средств, предназначенных для выполнения правительством обязательств перед гражданскими служащими по погашению долгов по социальному страхованию<sup>23</sup>.

## С. Банковское дело и финансы

28. Как отмечалось в прошлогоднем рабочем документе (A/АС.109/2004/13, пункт 28), в Монтсеррате располагается небольшой офшорный финансовый центр. В марте 2002 года Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) объявила, что исключила Монтсеррат из своего списка налоговых убежищ, поскольку территория приняла обязательство обеспечить к концу 2005 года транспарентный и активный обмен информацией по налоговым вопросам со странами — членами ОЭСР<sup>24</sup>.

29. Как отметили должностные лица государственного департамента Соединенных Штатов в своем докладе о международной стратегии борьбы с наркотиками за 2005 год, территории, управляемые Соединенным Королевством, по-прежнему подвержены риску «отмывания денег», что объясняется их крупным офшорным сектором и безналоговыми юрисдикциями. Монтсеррат был отмечен среди стран, уязвимых перед риском «отмывания денег» из-за отсутствия в нем регулирующих механизмов контроля за ресурсами и иностранной валютой применительно к операциям на сумму менее 250 000 долл. США. В докладе рекомендовалось, чтобы правительство Монтсеррата ввело уголовное наказание за внутреннее «отмывание», связанное с оборотом наркотиков внутри страны, и обеспечило надлежащий надзор и контроль за своим офшорным сектором для недопущения того, чтобы преступные и террористические организации совершали злоупотребления в секторе финансовых услуг Монтсеррата<sup>25</sup>.

30. Обследование в денежно-кредитной сфере, проведенное Восточнокарибским центральным банком, показывает высокий уровень ликвидности в банковской системе. Если использовать чистые иностранные активы в качестве показателя объема национальных сбережений, то чистые иностранные активы Монтсеррата увеличились со 119 млн. долл. США в 2000 году до 173 млн. долл. США в 2004 году. Большинство указанных активов хранятся в коммерческих банках. Национальные кредиты, в частности кредиты на торгово-промышленную деятельность, сократились приблизительно с 8 млн. долл. США в 2000 году до 4,7 млн. долл. США в 2004 году. Расширению деятельности частного сектора способствовало относительно стабильное предоставление потребительских кредитов домашним хозяйствам на сумму 22 млн. долл. США. Однако значительная часть указанной суммы идет на финансирование импорта, а не на развитие местного производства<sup>22</sup>.

31. Правительство Монтсеррата продолжает оказывать помощь частному сектору путем освобождения от налогов с учетом проводимой политики в таких секторах, как сельское хозяйство, туризм, финансовые услуги, строительство, горные работы и открытая разработка карьеров. Международным компаниям, желающим осуществлять деятельность в Монтсеррате, предоставляются концессии для ведения деятельности, связанной с офшорными учебными заведениями, разведкой и освоением источников геотермальной энергии, розливом питьевой воды немецкой компанией, горными работами и открытой разработкой карьеров, строительством гостиниц и организацией подводного туризма. Правительство Монтсеррата предоставит землю и промышленные площади для содействия работе совместной венчурной компании «Монтсеррат композит лимитед», собирающей на острове пепел и перерабатывающей его в различные виды продукции на экспорт<sup>22</sup>.

## D. Туризм

32. В течение отчетного периода туристическая индустрия Монтсеррата продолжала ощущать на себе неблагоприятные последствия извержения вулкана Суфриер, разрушившего инфраструктуру туризма и жилой фонд. Правительство продолжило усилия по поддержанию туристической индустрии и разработало планы по ее восстановлению и развитию.

33. Правительство Монтсеррата рассматривает туризм в качестве сектора, который обеспечит долгосрочное экономическое восстановление Монтсеррата, и поэтому оно выделило сумму в размере 7 млн. долл. США на трехлетний период для финансирования проектов, связанных с туризмом. В рамках текущего бюджета предусматривается выделить ему 1,2 млн. долл. США, т.е. на 20 процентов больше по сравнению с ассигнованиями на 2004 год<sup>26</sup>.

34. Осуществление ряда проектов начнется в 2005 году в рамках национальной стратегии и плана в области туризма, включая создание национального музея, создание интерпретационных центров в вулканической обсерватории Монтсеррата и национальном тресте Монтсеррата, прокладку пешеходных маршрутов, благоустройство общин, установку информационных указателей для туристов, проведение исследования о возможности улучшения состояния пляжей под названием «Проверка состояния морского побережья и яхтенных причалов», а также осуществление программы по улучшению понимания вопросов, касающихся туризма. Кроме того, правительство окажет помощь частному сектору в строительстве площадок для игры в гольф в районе Фоксис бей, и в настоящее время оно выделяет необходимую землю, а частный сектор занимается проектированием площадки<sup>27</sup>.

35. Правительство приступило к осуществлению программы улучшения понимания вопросов, касающихся туризма, для разъяснения широкой общественности Монтсеррата вопросов, касающихся туризма, а также того, что он означает для экономики острова и его населения. Кроме того, оно приступило к осуществлению проекта для средств массовой информации, целью которого является содействие формированию позитивного имиджа Монтсеррата. Этот проект будет включать в себя организацию фотовыставки в Соединенном Королевстве, съемку фильма о Монтсеррате и профессиональную подготовку журналистов и фотографов. Вместе с этим проектом для средств массовой информации будет осуществляться программа мероприятий «Монтсеррат на марше», которая призвана показать жизнестойкость, проявляемую Монтсерратом в течение всех многих лет вулканической активности<sup>27</sup>.

## E. Строительство и инфраструктура

36. Как отмечалось в прошлогоднем рабочем документе (A/AC.109/2004/13, пункт 33), после извержения вулкана и разрушения административного центра и наиболее пригодных для жизни районов правительство продолжило усилия по восстановлению жилищного хозяйства и инфраструктуры. За отчетный период правительство в сотрудничестве с министерством по вопросам международного развития продолжило усилия по расселению людей, оставшихся без крова в результате извержения вулкана. Как следует из заявлений Главного министра, обеспечение населения жильем остается одной из наиболее острых

проблем, и в Монтсеррате по-прежнему не хватает примерно 900 домов, необходимых для обеспечения надлежащим жильем лиц, которые все еще лишены нормальных жилищных условий<sup>28</sup>.

37. В 2005 году правительство Монтсеррата ожидает завершения работ по подготовке участка под застройку жилого комплекса «Лукаут» и начала финансируемого Европейским союзом строительства там 60 жилых домов. В 2004 году Карибская консалтинговая группа провела обзор стратегии развития жилищного хозяйства, который в настоящее время рассматривается. В апреле 2005 года миссия министерства по вопросам международного развития проведет оценку будущих потребностей в жилье и определит мероприятия, которые было бы целесообразно провести в Монтсеррате. В целях поощрения приватизации домов, построенных ранее в рамках действовавших в прошлом программ обеспечения населения жильем, правительство вместе с финансовыми учреждениями содействует передаче домов занимающим их жильцам на доступных условиях<sup>26</sup>.

38. В июле 2004 года после подготовки единого программного документа, в котором были изложены принципы сотрудничества в целях развития между Европейским союзом и Монтсерратом и который был представлен на рассмотрение Европейскому фонду развития в декабре 2003 года и одобрен в мае 2004 года, Монтсеррат подписал соглашение с Европейской комиссией, предоставившее ему доступ к девятому траншу Европейского фонда развития в размере 11 млн. евро (33 млн. восточнокарибских долларов). Эта сумма будет выплачиваться на протяжении пяти лет для целей устойчивого развития туризма и частного предпринимательства и сектора информационно-коммуникационных технологий<sup>18</sup>.

39. Средства, ассигнуемые в рамках этой программы помощи, будут способствовать строительству благоустроенного центра города Литл-Бей и ведущемуся параллельно строительству портовых сооружений. Важным элементом предлагаемого благоустройства города Литл-Бей является выделение 6 млн. долл. США на строительство культурного центра, которое планируется завершить в начале 2006 года. Этот объект станет первым в Монтсеррате культурным центром, построенным после того, как в результате вулканической деятельности был разрушен культурный центр в Плимуте. Ожидается, что наличие культурного центра будет стимулировать инвестиции в развитие широкого спектра художественных промыслов и что новый центр станет домом для художников, где они смогут выставлять свои произведения, местом проведения досуга и учебных мероприятий, а также будет способствовать формированию национального самосознания и чувства национальной гордости<sup>29</sup>.

40. Правительство Монтсеррата принимает меры по обеспечению удобными служебными помещениями министерств и департаментов правительства в городе Литл-Бей и в штаб-квартире правительства<sup>30</sup>.

41. Завершены работы по созданию базовой инфраструктуры, необходимой для переезда коммерческих предприятий в Литл-Бей. Консультанты завершают разработку проекта развития города Литл-Бей, причем правительство ассигнует свыше 9 млн. долл. США для обеспечения дополнительных площадей в целях развития частного сектора<sup>30</sup>.

42. В 2004 году правительство Монтсеррата выделило примерно 10,4 млн. долл. США в рамках проекта строительства аэропорта в Джеральде, что способствовало общей активизации экономической деятельности на острове. В рамках этого проекта в существенных масштабах использовалась местная рабочая сила. Рабочие места были созданы для местных водителей грузовиков, снабженцев и целого ряда субподрядчиков, занимающихся строительством и смежными видами деятельности. Установлена техническая система управления воздушным движением, размещены заказы на строительство новой подъездной дороги, туннеля и нового здания терминала, завершено строительство здания пожарной охраны. Сроки сдачи в эксплуатацию основного элемента проекта, представляющего собой 600-метровую платформу взлетно-посадочной полосы, были перенесены, с тем чтобы можно было начать воздушные перевозки уже к концу мая 2005 года<sup>31</sup>. Правительство Монтсеррата заключило с базирующейся на Сен-Мартене компанией «Уиндворд айлендс эйр транспорт сервисез» («Уинэйр») двухлетний контракт на обеспечение регулярного воздушного сообщения между Монтсерратом и Антигуа с использованием 19-местного самолета «Твин-оттер». 22 февраля 2005 года принцесса Анна, находившаяся в Монтсеррате с визитом, открыла новое здание терминала стоимостью в 3,3 млн. восточнокарибских долларов, выразив при этом надежду на то, что наличие этого объекта позволит укрепить социально-экономическую стабильность на острове<sup>32</sup>.

43. Со времени закрытия аэропорта им. У.Г. Брамбла после извержения вулкана в июне 1997 года, разрушившего здание терминала и другие сооружения в аэропорту, в Монтсеррате нет аэропорта. В настоящее время единственными средствами транспортного сообщения с островом являются паром и вертолет<sup>21</sup>. С февраля 2005 года перестал ходить паром «Опал экспресс», который служил основным средством сообщения с Антигуа после закрытия в июне 1997 года аэропорта им. У.Г. Брамбла. Министерство связи и общественных работ завершает процедуры, необходимые для приобретения нового парома. Вероятно, что будет закуплен паром типа «Гидрокрузер» длиной в 90 футов, шириной в 30 футов, способный развивать скорость в 35 узлов и рассчитанный на 144 пассажира, оснащенный четырьмя двигателями «Катерпиллар» и приводимый в движение водяными струями из четырех сопел. Правительство Монтсеррата намеревается обеспечивать паромное сообщение до завершения строительства и сдачи в эксплуатацию нового аэропорта. Для изучения технико-экономической обоснованности использования паромного сообщения в долгосрочном плане учреждена целевая группа<sup>33</sup>.

44. В 2004 году 1 539 000 долл. США были израсходованы на текущий ремонт дорог, включая уборку мусора и чистку водосточной инфраструктуры. Кроме того, правительство ассигновало 3 500 000 долл. США на восстановление дорог. Часть этих средств использовалась для ремонта шоссе в Олвестоне в 2004 году, а остаток средств будет освоен в рамках проекта улучшения сети второстепенных дорог в 2005 году. Правительство представило в министерство по вопросам международного развития проект на сумму 20 000 000 долл. США, нацеленный на устранение отставания в процессе улучшения состояния дорожной сети в течение пятилетнего периода. В январе 2005 года Департамент общественных работ приступил к программе ликвидации ям на дорогах Монтсеррата. В августе 2004 года для удобства автомобилистов были открыты новая подъездная дорога и туннель, ведущие к новому аэропорту в Джеральде.

45. В ноябре 2004 года в Брадесе рядом со штаб-квартирой полиции была открыта новая тюрьма, которая была построена на средства, выделенные Соединенным Королевством и Монтсерратом. После вулканических извержений в 1995 году тюрьма на Монтсеррате восемь раз переносилась на новое место, а заключенных из Монтсеррата пришлось в 105 случаях переводить в пенитенциарные учреждения в Соединенном Королевстве, Британских Виргинских островах, Каймановых островах, Ямайке и островах Тёркс и Кайкос. Одной из приоритетных областей будет социальная реабилитация заключенных и их подготовка к возвращению в общество. Открытие тюрьмы совпало по времени с проведением региональной конференции, принимающей стороной которой впервые после 1994 года выступил Монтсеррат. Среди важнейших вопросов, обсуждавшихся в ходе конференции, можно назвать альтернативные заключение формы отбывания наказания, международные обязательства Соединенного Королевства, распространяющиеся на тюрьмы в территориях, и обеспечение готовности к стихийным бедствиям и управление деятельностью, связанной с ними, с точки зрения нужд пенитенциарной системы<sup>34</sup>.

## **Е. Сельское хозяйство и рыболовство**

46. Как отмечалось в прошлогоднем рабочем документе (A/AC.109/2004/13, пункт 37), сельское хозяйство территории пострадало не только от вулканических извержений, которые имели место в 1995 году и в последующий период, но и от продолжительной засухи 2001 года. Извержения вулкана в 1997 году привели к резкому сокращению обрабатываемых площадей, и в настоящее время сельское хозяйство ведется только на севере острова. Вместе с тем плодородные почвы на юге намного превосходят по своим качествам незащищенные от ветра и подвергающиеся значительной эрозии почвы на севере. Предпринимаются попытки увеличить производство фруктов, овощей, яиц и мяса для местного рынка<sup>35</sup>.

47. Правительство Монтсеррата завершает подготовку протоколов в рамках торгового соглашения, которое позволит экспортировать определенные продовольственные сельскохозяйственные культуры в Антигуа. В марте 2005 года министерство сельского хозяйства, земель, жилищного хозяйства и окружающей среды достигло предварительного соглашения с правительством Антигуа об экспорте фруктов и овощей. После того как протоколы будут подписаны, правительство Монтсеррата сможет экспортировать целый ряд производимых на месте продуктов сельского хозяйства, за исключением гуавы, ананасов, цитрусовых, кокосовых орехов и плодов манго<sup>36</sup>. В 1996 году был введен запрет на ввоз любых фруктов и овощей из Монтсеррата, поскольку на острове распространился вредитель — розовый войлочник. Вот уже многие годы с этим вредителем ведется успешная борьба, и Ассоциация монтсерратских фермеров (АМФ) пытается вернуть продукцию сельского хозяйства Монтсеррата на экспортные рынки<sup>18</sup>.

48. Важным событием в 2004 году стало проведение 4–16 апреля сельскохозяйственной выставки. Хотя на сельское хозяйство приходится менее 3 процентов ВВП и в 2004 году производственные показатели в этом секторе ухудшились, выставка подтвердила наличие у данного сектора определенного потенциала, и ожидается, что он будет играть существенную роль в восстановлении экономики Монтсеррата<sup>31</sup>.

49. В 2004 году хозяйства, занимающиеся производством маниока, получили серьезную поддержку благодаря внедрению современного технологического оборудования, предназначенного для повышения эффективности переработки данной культуры. Во взаимодействии с Карибским институтом сельскохозяйственных исследований и разработок был проведен четырехдневный практикум для фермеров и представителей перерабатывающей промышленности, целью которого была интеграция сектора по производству маниока с агропромышленным комплексом и системой экспортной торговли Монтсеррата<sup>31</sup>.

50. В целях оказания помощи сельскохозяйственному сектору в Монтсеррате Департамент сельского хозяйства открыл в сентябре 2004 года методический центр для фермеров, оснащенный компьютерами и располагающий свежими публикациями по вопросам сельского хозяйства. Кроме того, он используется для проведения собраний и учебных мероприятий<sup>26</sup>.

51. В 2005 году планируется начать работу над двумя крупными проектами — по строительству скотобойни в Барзесе и строительству рынка в городе Литл-Бей. Эти два объекта смогут использоваться животноводами и растениеводами для улучшения упаковки, внешнего вида и общей конкурентоспособности их продукции, с тем чтобы она была более привлекательной для потребителя<sup>26</sup>.

52. Правительство Монтсеррата учредило новый Департамент по охране окружающей среды в структуре министерства сельского хозяйства, земель, жилищного хозяйства и окружающей среды, с тем чтобы экологические вопросы вошли в разряд приоритетных для правительства при планировании<sup>37</sup>.

53. В январе 2004 года правительство Монтсеррата запретило ввоз всех видов мяса и мясопродуктов из Соединенных Штатов Америки в связи с подтверждением того факта, что в Соединенных Штатах имел место случай заболевания губчатой энцефалопатией крупного рогатого скота («коровьим бешенством»). Эта мера была принята Монтсерратом в соответствии с единым подходом, избранными всеми странами — членами КАРИКОМ. Запрет будет оставаться в силе до того, пока местные органы власти не подтвердят, что угроза эпидемии губчатой энцефалопатии устранена. Местных производителей мяса побудили заполнить пробел, создавшийся в связи с введением запрета на ввоз мяса и мясопродуктов из Соединенных Штатов, и предоставили им соответствующую поддержку<sup>4</sup>.

## **V. Социальные условия**

### **A. Образование**

54. В 2004 году Департамент просвещения продолжал осуществлять программы, предусмотренные в пятилетнем плане развития системы образования (2002–2007 годы). Поддержка на этом направлении будет предоставляться с упором на виды деятельности, нацеленные на укрепление профессионального потенциала монтсерратской системы просвещения и повышение качества образования всех детей. Для целей организации дошкольного образования к началу нового учебного года планируется открыть еще один центр дошкольного образования, который, вероятно, будет расположен в Салеме<sup>38</sup>.

55. В сентябре 2004 года открылся Монтсерратский местный колледж, бюджет которого составляет 1 млн. долл. США. Его программа ограничивается подготовкой к сдаче экзаменов с повышенными требованиями по методике Карибского экзаменационного совета и заочно-вечерними курсами по двум экономическим предметам, предполагающими выдачу выпускникам свидетельств Карибского экзаменационного совета о среднем образовании. Эта программа будет расширена и охватит курсы технических и естественных наук, включая курсы подготовки среднего медицинского персонала и обучения другим навыкам, необходимым для удовлетворения потребностей Монтсеррата в области развития. Предполагается также, что в местном колледже будут предлагаться курсы, разработанные во взаимодействии с известными в данном регионе, Европе и Соединенных Штатах университетами<sup>39</sup>.

56. В целях обеспечения доступа более широкого круга различных групп населения к образованию третьей ступени правительство Монтсеррата предложит к июлю 2005 года программу выдачи займов учащимся, одним из элементов которой станет предоставление субсидий<sup>13</sup>.

57. Официальное учреждение медицинского института, который начал свою деятельность в 2003 году с открытием подготовительного факультета, пока откладывается до регистрации института во Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). Заявление о регистрации было направлено в канцелярию губернатора для подписания и дальнейшего препровождения правительству Соединенного Королевства. По словам профессора Орина Талпа, ректора Университета естественных наук, искусств и технологии, институт должен быть внесен в регистр ВОЗ к первому выпуску студентов, с тем чтобы подготавливаемые им врачи получали законное право заниматься медициной в Монтсеррате и почти в любой стране мира. Ссылаясь на Всемирный справочник медицинских институтов, ВОЗ заявляет, что она не имеет полномочий признавать в какой-либо форме или аккредитовать медицинские институты или другие учебные заведения. Такая процедура остается исключительной прерогативой соответствующего национального правительства. ВОЗ ограничивается публикацией информации о медицинских институтах, которая предоставляется или подтверждается правительствами входящих в нее государств-членов<sup>40</sup>.

58. В марте 2005 года Монтсерратский молодежный совет избрал в ходе своих общих выборов новый состав правления. Первая часть заседания была посвящена обзору национальной молодежной политики<sup>41</sup>.

## **В. Здравоохранение**

59. По данным Главного министра в 2004 году в рамках инициативы правительства по модернизации и расширению клинических учреждений первичного медико-санитарного обслуживания был оборудован новый анатомический театр и морг, а больница Св. Петра была переведена в новые помещения. Правительство выделило 2 049 000 долл. США на ремонт домов для престарелых, таких, как «Хилл вью» и «Маргетсон мемориал хоумс». Министерство образования, здравоохранения, общинных услуг и труда подготавливает проект обеспечения жильем лиц с психическими расстройствами в различных общинах, благодаря которому будут удовлетворяться нужды этой группы населения, связанные с жильем и уходом<sup>42</sup>.

60. Правительство Монтсеррата приняло меры к тому, чтобы все оставшиеся государственные служащие были охвачены системой социального страхования начиная с 1 января 2005 года. Кроме того, ожидается поступление от профессиональных союзов государственных служащих предложения в отношении создания наиболее гибкой пенсионной системы. После завершения этого процесса правительство предпримет шаги по внедрению соответствующей национальной системы медицинского страхования в целях обеспечения того, чтобы все граждане имели доступ к медицинскому обслуживанию<sup>43</sup>.

## **VI. Помощь Соединенного Королевства, предоставляемая в целях развития**

61. Как отмечалось в рабочем документе, подготовленном в 2003 году (A/AC.109/2003/2, пункт 45), правительство Соединенного Королевства предоставляет Монтсеррату помощь в создании основной инфраструктуры в безопасной северной части острова. Министерство по вопросам международного развития выделило 72 млн. ф. ст. на период с 2002 по 2005/06 годы для финансирования проектов, осуществляемых в рамках национального стратегического плана. В ходе своего визита в Монтсеррат в июне 2004 года парламентский заместитель министра, член парламента Гарет Томас обнародовал новый, рассчитанный на три года пакет помощи Монтсеррату на сумму 40 млн. ф. ст. Это обязательство учтено в новом страновом стратегическом плане, в котором изложена согласованная стратегия продолжения работы в поддержку усилий правительства Монтсеррата, направленных на восстановление инфраструктуры и экономики острова<sup>44</sup>.

62. В сентябре 2004 года Главный министр Монтсеррата Джон Осборн участвовал в ежегодном совещании Консультативного совета по заморским территориям в Лондоне, в котором также приняли участие представители министерства иностранных дел и по делам Содружества и главные министры всех территорий Соединенного Королевства. В числе важнейших вопросов, обсуждавшихся на заседаниях, был вопрос об обновлении конституций. Большинство территорий указали, какие изменения должны быть внесены в их взаимоотношения с Соединенным Королевством. Они включают уменьшение роли губернатора в Исполнительном совете; улучшение партнерских отношений между Соединенным Королевством и территориями, которое могло бы вести к более широкой автономии в управлении; и дальнейшее уточнение возможных вариантов, указанных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1541 (XV). Обсуждения также были сосредоточены на вопросах устойчивого развития и обеспечения готовности к стихийным бедствиям, программе охраны окружающей среды заморских территорий, вопросах изменения климата, борьбы с ВИЧ/СПИДом и защиты детей в соответствии со статьей 15 Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка<sup>45</sup>.

## **VII. Отношения с международными организациями и учреждениями**

63. Территория по-прежнему является членом КАРИКОМ и Организации восточнокарибских государств, а также учреждений, связанных с обеими орга-

низациями, включая Вест-индский университет, Карибский банк развития и Восточнокарибский центральный банк. Монтсеррат является ассоциированным членом Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательных органов. Представители территории участвуют в заседаниях Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, спонсором которой является Всемирный банк.

64. Как сообщалось в рабочем документе, опубликованном в 2004 году (A/AC.109/2004/13, пункт 47), Монтсеррат намерен подписать договор о создании единого рынка и единого экономического пространства КАРИКОМ, которые будут способствовать дальнейшей экономической интеграции 15 государств — членов КАРИКОМ.

65. Правительство Монтсеррата по-прежнему ожидает официального разрешения правительства Соединенного Королевства на присоединение к единому рынку и единому экономическому пространству КАРИКОМ и признания Карибского суда в его первоначальной юрисдикции.

66. В соответствии с информацией, предоставленной правительством в ноябре 2004 года, Монтсеррат получил дополнительное время для подготовки к присоединению к единому рынку и единому экономическому пространству КАРИКОМ. На саммите в Тринидаде в ноябре 2004 года руководители стран региона решили отложить полное осуществление плана создания единого рынка и единого экономического пространства до 2008 года. Первый этап формирования единого рынка должен завершиться к декабрю 2005 года, а образование единого экономического пространства должно произойти три года спустя. Главный министр Джон Осборн выразил убежденность в том, что Монтсеррат успеет провести все запланированные мероприятия к новому сроку. Монтсеррат рассчитывает воспользоваться возможностями Карибского фонда развития, предназначенного для оказания помощи более слабым в экономическом отношении странам региона. Карибский банк развития подготавливает проект создания Карибского фонда развития, который начнет действовать в декабре 2005 года<sup>46</sup>.

67. Должностные лица парламентских органов и местные общественные деятели считают, что существует необходимость обеспечить более широкое информирование населения о едином рынке и едином экономическом пространстве КАРИКОМ и о Карибском суде. Монтсеррат воспользуется предоставляемой Агентством США по международному развитию помощью, оцениваемой в более 500 000 долл. США, в целях проведения кампании информирования населения по вопросам единого рынка и единого экономического пространства. Государства — члены КАРИКОМ получают доступ к финансовым средствам, необходимым для поддержки деятельности на втором этапе проекта информирования общественности, который начался в первой половине 2004 года<sup>47</sup>.

68. В июне 2004 года в Монтсеррате были проведены совещания по вопросам оказания содействия частному сектору, на которых обсуждалась программа работы по присоединению к единому рынку и единому экономическому пространству на 2004–2005 годы, включающая меры по развитию региональной сети сотрудничества в рамках частного сектора, учреждение службы прямой почтовой рассылки, создание рассчитанной на жителей территории системы телефонного маркетинга, помещение интерактивной ссылки (страницы, посвященной единому рынку и единому экономическому пространству) на

веб-сайте КАРИКОМ и подключение частного сектора к использованию возможностей для развития предпринимательской деятельности, которые открывают международные программы<sup>48</sup>.

69. Правительство Монтсеррата участвует в согласованной системе посредством проведения заключительных мероприятий по внедрению общего внешнего тарифа начиная с 1 июня 2004 года. После того как этот тариф будет внедрен, система будет лучше согласована со ставками, действующими в КАРИКОМ, и с более низкими ставками, предложенными Всемирной торговой организацией.

## **VIII. Будущий статус территории**

### **A. Позиция правительства территории**

70. При обсуждении вопроса о распределении полномочий и ответственности между губернаторами и избранными должностными лицами территорий в ходе пятого ежегодного совещания Консультативного совета по заморским территориям в декабре 2003 года Главный министр Монтсеррата поддержал позицию представителей других территорий, которая заключалась в том, что дальнейшее развитие невозможно без уменьшения объема полномочий губернаторов. Монтсеррат благодарен за ту помощь, которую он получает от Соединенного Королевства, однако при таком положении, когда ответственность за деятельность гражданской службы и полиции несет губернатор, а не независимые комиссии по делам государственной службы и судебной системы, территории не имеют возможности подготовиться к обретению независимости. Необходимо, чтобы Главный министр имел право влиять на назначение комиссара полиции. У Монтсеррата, в принципе, нет никаких проблем во взаимоотношениях с Соединенным Королевством, однако Главный министр солидарен со своими коллегами, по мнению которых слишком многие решения навязываются им из Лондона.

### **B. Позиция управляющей державы**

71. В феврале 2005 года министр по делам заморских территорий Соединенного Королевства, член парламента Билл Раммелл направил политический меморандум губернаторам всех территорий, включая губернатора Монтсеррата, в котором было отмечено, что правительство Великобритании предпочитает вариант референдума в качестве формы волеизъявления населения по вопросу о будущем политическом статусе территорий. Министр заявил, что Соединенное Королевство должно удостовериться в том, что любая территория, решившая стать независимой, делает это на основании ясного и конституционного волеизъявления своего населения и что правительство Великобритании предполагает, что референдум является наиболее подходящим способом проверки этого<sup>49</sup>.

72. В своем заявлении на 3-м заседании Четвертого комитета 5 октября 2004 года на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи (см. A/C.4/59/SR.3) представитель Соединенного Королевства заявил, что Соединенное Королевство еще раз приветствует возможность в качестве управляющей держа-

вы 10 из 16 территорий, входящих в список самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций, представить Комитету новую информацию о событиях, происшедших после его последнего заседания.

73. Он заявил, что партнерские отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями продолжают развиваться. В сентябре 2004 года в Лондоне состоялось шестое ежегодное совещание Консультативного совета по заморским территориям. Совет, председателем которого является министр по делам заморских территорий Билл Раммелл, представляет собой форум для диалога между демократически избранными главными министрами и равными им по должностному уровню представителями территорий с министрами правительства Соединенного Королевства. Состоявшееся в 2004 году совещание вновь дало возможность обсудить вопрос о взаимоотношениях между Соединенным Королевством и территориями, проблемы конституционной модернизации, устойчивого развития, включая благое управление и экологические проблемы, а также другие вопросы, связанные с международными обязательствами Соединенного Королевства.

74. Представитель заявил, что министр по делам заморских территорий в течение прошедшего года нанес полезные визиты в две территории — Фолклендские (Мальвинские) острова и Британские Виргинские острова. В ходе этих поездок он смог встретиться с целым рядом лиц в обеих территориях и непосредственно получить более полное представление о положении в них. Кроме того, ему удалось обсудить широкий спектр вопросов с избранными представителями непосредственно в их территориях.

75. Он отметил, что Соединенное Королевство приветствует прогресс, достигнутый в процессе конституционного обзора. Должностные лица Соединенного Королевства в течение прошедшего года провели полезные и конструктивные обсуждения с представителями Монтсеррата, острова Св. Елены и островов Тёркс и Кайкос. На острове Св. Елены был подготовлен проект конституции, по которому ведутся широкие консультации. В декабре 2003 года были представлены предложения о конституционной реформе в Гибралтаре. Сроки проведения официальных переговоров пока не определены.

76. Осознавая, что ряд территорий располагает ограниченными ресурсами, правительство Соединенного Королевства продолжает поддерживать проекты в различных областях, нацеленные на наращивание местного потенциала и поощрение устойчивого развития и благого управления. Проекты варьируются от экономической диверсификации до реформы законодательства об охране прав ребенка и семьи и изучения возможностей замены тюремного заключения другими формами наказания.

77. Он напомнил, что в 2003 году представитель Соединенного Королевства заявил, что в целях поддержки природоохранных мероприятий в территориях и осуществления экологических хартий заморских территорий, которые были подписаны в 2001 году, предполагается предоставление дополнительных средств министерством иностранных дел и по делам Содружества и министерством по вопросам международного развития. Эта совместная программа охраны окружающей среды заморских территорий в 2004–2005 годах использовалась для финансирования 23 новых проектов, из которых 3 проекта представляют собой многотерриториальные инициативы. К ним относятся инициативы по восстановлению среды обитания биологических видов, обследованию

живых природных ресурсов и формированию потенциала правительственных учреждений и институтов гражданского общества.

78. Он выразил сожаление в связи с тем, что страны Карибского бассейна сильно пострадали в результате ураганов, и применительно к территориям упомянул о разрушениях, вызванных ураганом «Айвен» на Каймановых островах, несмотря на эффективность местной системы планирования действий на случай чрезвычайных ситуаций. Соединенное Королевство нашло возможным направить пострадавшим некоторую срочную помощь, и помощь была оказана также другими территориями и соседними государствами. Соединенное Королевство и Каймановы острова были весьма признательны всем сторонам за оказанное ими содействие. Хотя многое еще предстоит сделать, в целях возвращения территории к нормальной жизни были предприняты важные шаги. Несколькими неделями раньше достаточно серьезный ущерб был нанесен также части территории островов Тёркс и Кайкос.

79. Представитель Соединенного Королевства отметил, что в ответ на просьбы некоторых заморских территорий об оказании содействия в получении помощи от Европейской комиссии в областях экономики, торговли и развития, в составе Департамента по делам заморских территорий министерства иностранных дел и по делам Содружества в 2003 году был назначен сотрудник, ответственный за поддержание связей с Комиссией. Он продолжал работать с некоторыми территориями над определением необходимости и обеспечением выделения Комиссией помощи в целях развития, предусмотренной решением, принятым в ноябре 2001 года, Европейским союзом и Ассоциацией заморских стран и территорий.

80. Представитель заявил, что Соединенное Королевство продолжало на неофициальной основе сотрудничать со Специальным комитетом. В качестве последнего примера участия Соединенного Королевства он привел случай, когда представитель Соединенного Королевства принял участие в семинаре Специального комитета в Папуа — Новой Гвинее в мае 2004 года и представил там документ о конституционном развитии в территориях Соединенного Королевства. Он заявил, что, пожалуй, наиболее позитивным недавним событием стало предложение посетить Бермудские острова для рассмотрения процесса продвижения этой территории в направлении исключения из списка самоуправляющихся территорий. В заключение он заявил, что Секретариат находится в непосредственном контакте с Бермудскими островами в контексте подготовки к этому событию.

## **IX. Рассмотрение Генеральной Ассамблеей**

81. 10 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея без голосования приняла резолюции 59/134 А и В; раздел VII резолюции 59/134 В посвящен непосредственно Монтсеррату.

Примечания

- <sup>1</sup> Информация, содержащаяся в настоящем документе, взята из опубликованных докладов и Интернета. Данные и цифры, включенные в настоящий документ, представляют собой самую последнюю доступную информацию.
- <sup>2</sup> «Партнерство в интересах прогресса и процветания: Великобритания и заморские территории», «Белый документ» Соединенного Королевства, март 1999 года (A/AC.109/1999 и Corr.1, приложение).
- <sup>3</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p.4 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>4</sup> [www.gov.ms/archives](http://www.gov.ms/archives).
- <sup>5</sup> *St. Helena Herald*, 25 April 2003.
- <sup>6</sup> *The Island Sun*, 29 March 2003.
- <sup>7</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p. 19 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>8</sup> BBC Caribbean, 19 February 2005.
- <sup>9</sup> *The Royal Gazette*, 16 October 2003.
- <sup>10</sup> [www.giu.gov.ms](http://www.giu.gov.ms).
- <sup>11</sup> [www.giu.gov.ms/archives](http://www.giu.gov.ms/archives), 4 June 2004.
- <sup>12</sup> *Ibid.*, 30 June 2004.
- <sup>13</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p.25 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>14</sup> *Caribbean Insight*, 1 August 2003, vol. 26, No. 27.
- <sup>15</sup> Assessment of the Hazards and Risks Associated with the Soufriere Hills Volcano, Montserrat, Third Report of the Scientific Advisory Committee on Montserrat Volcanic Activity, issued 21 October 2004 (see [www.mvo.ms](http://www.mvo.ms)).
- <sup>16</sup> [www.giu.gov.ms/archives](http://www.giu.gov.ms/archives), May 2004.
- <sup>17</sup> *The New York Times*, 9 August 2004.
- <sup>18</sup> *The Montserrat Reporter*, 5 September 2004.
- <sup>19</sup> *The New York Times*, 2 March 2005.
- <sup>20</sup> BBC Monitoring Americas, 4 August 2004.
- <sup>21</sup> *Ibid.*, 12 August 2003.
- <sup>22</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p.3 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>23</sup> *Ibid.*, p. 21.
- <sup>24</sup> Agence France-Presse, 7 March 2002.
- <sup>25</sup> *The Montserrat Reporter*, 11 March 2005.
- <sup>26</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p.11 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>27</sup> *Ibid.*, p.12.
- <sup>28</sup> *Trinidad News*, 31 July 2004.
- <sup>29</sup> *The Montserrat Reporter*, 24 January 2005.
- <sup>30</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p.7 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>31</sup> *Ibid.*, p.10.
- <sup>32</sup> BBC Monitoring Americas, 24 February 2005.

- <sup>33</sup> *The Montserrat Reporter*, 31 January 2005.
- <sup>34</sup> [www.giu.gov.ms/archives](http://www.giu.gov.ms/archives), 16 November 2004.
- <sup>35</sup> *Ibid.*, 1 September 2004.
- <sup>36</sup> *The Montserrat Reporter*, 24 March 2005.
- <sup>37</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p.20 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>38</sup> *Ibid.*, p.15.
- <sup>39</sup> *Ibid.*, p.16.
- <sup>40</sup> *The Montserrat Reporter*, September 2004 (see [www.who.int/hrh/vdms/eng](http://www.who.int/hrh/vdms/eng)).
- <sup>41</sup> *Ibid.*, 18 March 2005.
- <sup>42</sup> The 2005 Budget Speech by Chief Minister John A. Osborne, p.14 (see [www.gov.ms](http://www.gov.ms)).
- <sup>43</sup> *Ibid.*, p. 18.
- <sup>44</sup> [www.giu.gov.ms/archives](http://www.giu.gov.ms/archives), 23 June 2004.
- <sup>45</sup> *Ibid.*, 28 September 2004.
- <sup>46</sup> *Ibid.*, 12 November 2004.
- <sup>47</sup> BBC Monitoring Americas, 30 July 2004.
- <sup>48</sup> [www.giu.gov.ms/archives](http://www.giu.gov.ms/archives), 11 June 2004.
- <sup>49</sup> BBC Monitoring Americas, 15 February 2005.
-